

# First India-Chile Joint Commission Meeting

October 16, 2020

## ਭਾਰਤ-ਚਿਲੀ ਸਾਂਝਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਬੈਠਕ

16 ਅਕਤੂਬਰ, 2020

1. ਭਾਰਤ-ਚਿਲੀ ਸਾਂਝਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਬੈਠਕ ਵਰਚੁਅਲ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀਂ 16 ਅਕਤੂਬਰ, 2020 ਨੂੰ ਹੋਈ। ਇਸਦੀ ਸਹਿ-ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਭਾਰਤੀ ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ (EAM) ਡਾ. ਐਸ. ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਅਤੇ ਚਿਲੀ ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਮਹਾਮਹਿਮ ਸ਼੍ਰੀ ਆਂਦਰੇਜ਼ ਅਲਾਮੰਦ ਜਵਾਲਾ ਨੇ ਕੀਤੀ।
2. ਦੋਵਾਂ ਪੱਖਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਂਝਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦਾ ਬਣਨਾ ਦੋਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦਰਮਿਆਨ ਸੰਸਥਾਗਤ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਪਹਿਲੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਣ ਵਜੋਂ ਭਾਰਤ-ਚਿਲੀ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਸੀ।
3. ਭਾਰਤ ਨੇ ਚਿਲੀ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹੀ ਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਤ ਕਰਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਚਿਲੀ ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਕੌਂਸਲੇਟ ਜਨਰਲ ਵੀ ਖੋਲ੍ਹੇਗਾ।
4. ਦੁਵੱਲੇ ਸੰਬੰਧਾਂ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਦੋਨਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ-ਚਿਲੀ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਲੀਆ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ। ਦੋਨਾਂ ਪੱਖਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਆਪਕ ਜੁੜਾਅ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੋਰਨਾਂ ਖੇਤਰਾਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਵਣਜ, ਖੇਤੀਬਾੜੀ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਰੱਖਿਆ, ਪੁਲਾੜ, ਵਿਗਿਆਨ ਅਤੇ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀ, ਊਰਜਾ, ਮਾਈਨਿੰਗ, ਸਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ, ਬਿਪਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਅੰਟਾਰਕਟਿਕਾ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਦੋਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਰਫਤਾਰ ਲਿਆਉਣ ਉੱਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ।
5. ਦੋਵਾਂ ਪੱਖਾਂ ਨੇ ਆਪਸੀ ਹਿੱਤ ਦੇ ਖੇਤਰੀ ਅਤੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ, ਖਾਸਕਰ COVID -19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਫੈਲਣ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ, ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਆਤਮਨਿਰਭਰ ਭਾਰਤ ਦਾ ਨਜ਼ਰੀਆ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਭੂਮੰਡਲੀਕਰਣ ਦੁਆਰਾ ਲਚਕੀਲਾਪਣ ਵਧਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਾਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚਿੱਲੀ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਨਵੀਂ ਆਰਥਿਕ ਸਮਰੱਥਾ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਹੋ ਰਹੇ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਲੈਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ।
6. ਦੋਨਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਕਈ ਸਾਰੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇਕਸਾਰਤਾ ਹੋਣ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਬਹੁਪੱਖੀ ਮੰਚਾਂ 'ਤੇ ਨੇੜਲਾ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰਨ ਉੱਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੱਤੀ।

ਨਵੀਂ ਦਿਲੀ

16 ਅਕਤੂਬਰ, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.